



【千與千尋】新潟佐渡島木盆舟・ 燒餅王國・2晚溫泉東京5天 (宮崎駿・靈感泉源)

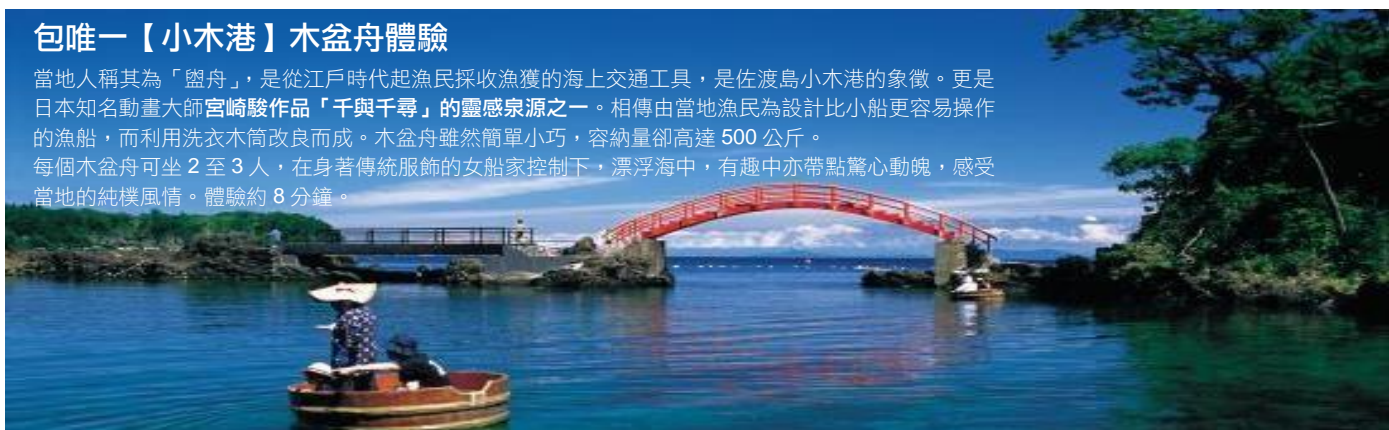
JSN5SH: 10月1日至11月30日出發
逢星期二、日出發 ※出發日期以報名時為準



2晚溫泉(新潟佐渡島、群馬)

包唯一【小木港】木盆舟體驗

當地人稱其為「盪舟」，是從江戶時代起漁民採收漁獲的海上交通工具，是佐渡島小木港的象徵。更是日本知名動畫大師宮崎駿作品「千與千尋」的靈感泉源之一。相傳由當地漁民為設計比小船更容易操作的漁船，而利用洗衣木筒改良而成。木盆舟雖然簡單小巧，容納量卻高達500公斤。每個木盆舟可坐2至3人，在身著傳統服飾的女船家控制下，漂浮海中，有趣中亦帶點驚心動魄，感受當地的純樸風情。體驗約8分鐘。



【新潟燒餅王國】(體驗燒餅DIY樂趣)

新潟縣的燒餅產量為全國第一，高達50%以上，是名符其實的燒餅王國。2002年開業的新潟燒餅王國，則是個迷你燒餅博物館，展示著新潟縣各種燒餅產地的發展史、製造過程等。除了可以參觀燒餅製作過程及可買到各種口味的燒餅外，更細心安排，包每人現場試做2塊新鮮燒餅，親自體驗DIY樂趣。



新潟燒餅王國



西三川黃金公園淘金體驗

【西三川黃金公園】(參與淘金樂趣)

佐渡，是日本名副其實最大的黃金島嶼，有著17世紀初就被倚重的古老金山。公園裡面有著佐渡島採金長遠的歷史，並設置有初中高三種等級的淘金體驗，在專業淘金師傅的指導下，一試身手，充滿著期待與挑戰的心情，親手將溪水中的砂金瀝出並帶走留念，是多麼富有傳奇色彩的體驗！室內黃金展示館還陳列並出售各種和黃金相關的工藝製品。

佐渡島2大歷史建築,感受江戶時代風情



宿根木集落



蓮華峰寺東照宮

江戶船港剪影【宿根木集落】

江戶後期至明治初期興盛一時的造船港，專門建造千石船。因被日本政府指定保護，因此在區內能感受到江戶時代村落風情。區內更有兩家經過修復的江戶時代木造民房，可自行付費參觀。

日本文化遺產【蓮華峰寺東照宮】

江戶時代起被指名為將軍德川家的寺廟，廟內的樑木雕刻風格華麗，可見當時的技術精湛。

2晚溫泉(佐渡島、草津/輕井澤)

佐渡島秋津溫泉

位於佐渡島的中心街兩津，可眺望加茂湖的景色。溫泉含有對眼睛有保健功效的硼酸及對改善皮膚病有效的胡蘿蔔酸，是當地有名的療養泉。



秋津溫泉

日本三大名泉《草津溫泉》

草津溫泉是歷史悠久的溫泉區，其泉質擁有卓越的療效，是世界上少有、珍貴的理想溫泉療養地，透過促進全身的新陳代謝，發揮美容及保健的功效，因此很多人也慕名而往。



草津溫泉

【村上三文魚會館】10.20起賞捕魚

位於新潟的村上市三面川，是日本首座對三文魚作詳盡介紹的資料館。館內除展示捕捉三文魚方法之演變、生活史、分佈區域外，設有觀察自然館、生態觀察室。可透過觀察室的玻璃直接觀賞三文魚的水中生態。10月下旬至12月上旬期間，更可在河岸看到漁民利用傳統技術捕捉三文魚，熱鬧又壯觀。



村上三文魚會館



傳統技術捕捉三文魚場景

懷舊風情【小江戶川越】

川越市的藏造街內有許多大正時代流傳的建築物，而菓子屋橫丁則販賣具特色的手工制糖果及傳統日式甜點。欣賞江戶文化之餘，亦可大飽口福。



♥「縱橫旅安心」就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心！

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃]（出示有效全年旅遊保險證明除外）。為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：

- 延長保障最長至離港前3小時及回港後3小時止
- 保障行程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水及各項水上活動
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償
- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人、其直系親屬或同行夥伴因患病（出發前90天內及須入院證明）而須取消行程，其不能退回之旅行團費用，都可以得到保障（上限30000元）

如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障（指定團隊除外，請瀏覽<https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>）

「縱橫旅安心」由安達保險香港有限公司 CHUBB 承保

ANA		【東京入·東京走】	
CX548/CX504/CX520/ JL736/NH812	香港 08:50/09:05/10:30/ 10:40/09:40	▶	東京 13:55/14:30/15:55/ 16:05/15:00
CX549/CX505/CX521/ JL735/NH811	東京 16:25/18:30/17:05/ 18:15/18:30	▶	香港 20:00/22:25/20:55/ 22:00/22:15

登記會員，盡享優惠

- 儲積分當錢洗
- 尊享生日禮遇
- 洞悉最新資訊

www.wwpkg.com.hk

出發前3-9日就可以 Download 旅團集合資料

下載易

更方便更快捷·隨時隨地Get!

① 自費活動項目表，詳情請瀏覽：<https://goo.gl/2LAefr>

		早餐	午餐	晚餐	酒店	備註①②
第一天	香港 → 東京 ~ 小江戶川越 (11月中旬至12月上旬期間賞紅葉) 備註③ (以完整保留日本江戶時代的建築、傳統文化、文化遺產而聞名，充滿古舊情懷) ※團隊入住東京都酒店 或 八王子酒店， 第二天團隊會大約 07:30-08:00 出發，取消前往「小江戶川越」。		✈ 航機上	Shabu Shabu 放題 或 日式御膳	【埼玉縣】川越太子 或 涉谷東急EXCEL 或 八王子京王	
第二天	新潟 ~ 新潟燒餅王國體驗 (包每位製作2塊燒餅的體驗，www.senbei-oukoku.jp) 備註④ ~ 佐渡島高速渡輪 (從新潟港至兩津港，約1小時) ~ 佐渡島溫泉鄉 (溫泉水中含有對眼睛保健功效的硼酸，為佐渡島有名的療養地)	酒店內	✓	溫泉料理	【佐渡島】 秋津溫泉 www.r-yamaki.com/	
第三天	* 西三川黃金公園 (可於園內參與淘金樂趣) ~ 蓮華峰寺東照宮 (建於公元9世紀的古廟，曾為幕府德川將軍家的御用寺廟，現為日本文化遺產) ~ 日本唯一 * 小木港水上木盆舟體驗 (佐渡島獨有的水上木盆舟，當地漁民撈取海藻螺的交通工具(約7分鐘)) ※請參考備註⑤ ~ 宿根木集落 (江戶後期至明治初期的造船港鎮，現為指定傳統建築保存區，舊式民房林立，穿插其中可感受古代日本平民社區面貌) ~ * 佐渡島高速渡輪 (從兩津港至新潟港，約1小時) ~ 新潟	酒店內	日本海 海鮮餐	壽司御膳	【新潟縣】 新潟大倉OKURA 或 新潟日航NIKKO 或 新潟全日空ANA	
第四天	【賞捕魚期間團隊將於早上7時30分出發，7時開始享用酒店早餐】 10月20日起出發增遊村上三文魚捕魚(每逢秋季，大量三文魚逆流而上產卵， 可從岸邊欣賞漁民利用從江戶時代流傳下來的方式捕魚) 備註⑥ ~ 村上三文魚會館 (為日本第一座介紹三文魚的資料館，可於生態觀察室觀賞三文魚的水中生態) ~ 道之驛湯之谷 ~ 草津三大名湯溫泉鄉/輕井澤溫泉鄉	酒店內	✓	溫泉料理 或 溫泉自助餐	【群馬縣】 草津NOW溫泉 或 輕井澤1130溫泉 或 輕井澤GREEN PLAZA溫泉	
第五天	酒酒井 OUTLET (知名品牌如 AGNES B、COACH、DISNEY STORE、DIESEL、LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等) ~ 東京 → 香港	酒店內	~	✈ 航機上		

備註①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店；溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。

②酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。

③紅葉資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。

④如新潟燒餅王國遇上維修或休息，將改為前往新發田城·清水園；燒餅王國中的每位 2 塊燒餅體驗，有可能變更為其他燒餅體驗，實際情況以當地安排為準，敬請留意。
建議即場享用現烤的燒餅。

⑤水上木盆舟不設救生衣，乘船時請不要起身站立以免發生意外；上、下船時亦請務必跟從相關人員的指示。不參與的客人亦可於岸上拍照留念。

水上木盆舟如遇惡劣天氣或遇大風雪或大風浪等天氣，將取消此項活動，懇請諒解。能否乘坐水上木盆舟，最終以當地安排為準，敬請注意。

⑥行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航空公司由10月下旬採用冬令時間，航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ CX/JL機票有效期8日；NH機票有效期21日。請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名，價格優惠越多。

⑦有關旅行團服務費，請參閱雜項收費一覽表。

⑧村上三文魚捕魚會因惡劣天氣等而休漁，能否觀賞村上三文魚捕魚，最終以當地為準，敬請注意。